

## **НЕКОТОРЫЕ ФОРМЫ ВНЕАУДИТОРНОЙ РАБОТЫ С ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ**

Лисачук Л.Н., Семянникова Н.Л.

Национальный технический университет" Харьковский политехнический университет"  
610023, Харьков, ул. Веснина 5 А, ФМО, каф. естественных наук, тел. (057) 707-60-94,  
e-mail: [lisachuk@kpi.kharkov.ua](mailto:lisachuk@kpi.kharkov.ua).

The work with foreign students out of audience is an important element of the complex approach to the organization of educational and educational process in a higher educational institution. In a modern technique of teaching in high school it necessarily corresponds with an organizing role of the teacher. In article forms, methods and results of carrying out of out-of-class work problems are discussed with foreign students.

Актуальность обсуждения роли внеаудиторной работы со студентами весьма очевидна, так как она является неотъемлемой частью образовательного и воспитательного процессов. В современной методике преподавания в вузе она обязательно соотносится с организующей ролью преподавателя. Внеаудиторная работа видится нам наименее изученной и в то же время представляющей большой интерес в плане психологического анализа учебной деятельности как студента, так и преподавателя. Именно в ней более всего могут проявляться мотивация, целенаправленность, самостоятельность, уверенность в себе, толерантность и другие личностные качества. К основным требованиям, предъявляемым к такому роду учебной деятельности, относятся обязательная связь аудиторной и внеаудиторной работы, добровольность участия студентов, внеурочность проведения, большая самостоятельность, целенаправленность и регулярность, массовый охват студентов [1].

Внеаудиторная работа продолжает, но не дублирует процесс обучения. "Внеаудиторная работа позволяет студентам применить свои знания, умения вне аудитории, расширить их общий кругозор. Кроме того, она дает возможность студентам увеличить объем времени для практики в иностранном языке, что крайне существенно для получения прочных умений и навыков" [2].

На наш взгляд, к числу эффективных видов внеаудиторной работы относятся учебные экскурсии, которые сочетают в себе получение новой информации как по специальным предметам, так и по русскому языку. Проведению такого рода экскурсий предшествует совместная работа преподавателей русского языка и специальных дисциплин. Преподаватели факультета международного образования (ФМО) НТУ "ХПИ" на начальном этапе обучения проводят экскурсии по городу и университету, во время которых студенты знакомятся с новыми условиями жизни, культурой и традициями нашего народа. Такие экскурсии являются мощным фактором адаптации иностранных студентов к условиям проживания в новой стране, особенностям быта и учебы. Условия естественности экскурсии обеспечивают произвольное запоминание языкового материала, который является практически необходимым в новых условиях жизни. Очевидно, что учебные экскурсии являются эффективным средством формирования страноведческой и культурологической компетенции иностранных студентов и повышения познавательного интереса к стране, языку и его носителям.

Во втором семестре преподаватели-предметники проводят тематические экскурсии, которые являются органической частью учебного процесса. К этому времени студенты уже имеют достаточный запас знаний по специальным предметам и располагают значительным количеством языкового материала. Выбор тематики экскурсии определяется в соответствии с планом учебной работы, но при этом учитываются интересы студентов, их профессиональная ориентация. Студенты медико-биологического профиля ФМО традиционно посещают музей и кафедры патологической и нормальной анатомии человека медицинского университета, где они, рассматривая препарированные органы и ткани, обогащаются медицинскими знаниями и получают навыки

профессиональной речи. На этом этапе обучения, когда вербальное общение между студентом и преподавателем еще затруднено, значение наглядности для формирования прочных знаний трудно переоценить.

Студенты, профессионально ориентированные на изучение биотехнологий и медицинского оборудования, с интересом принимают участие в экскурсиях в экспериментальную лабораторию "Радмир" НТУ "ХПИ", где им предоставляется возможность не только ознакомиться с современной медицинской диагностической аппаратурой, но и получить практические навыки работы с приборами. Таким образом осуществляется один из главных принципов обучения – соединение теории и практики.

Для студентов ФМО, изучающих курсы "Основы естествознания", "Основы экологии" и биологию, планируются и проводятся обучающие экскурсии в музей природы ХНУ им. В.Н. Каразина. Такого рода экскурсии являются неотъемлемой частью обучения иностранных студентов и важны для экологического образования студентов, имеющих существенные пробелы в этом вопросе, а также приобщают их к охране природы, рациональному использованию природных ресурсов. Проведению экскурсии предшествует серьезная подготовка. Перед экскурсией преподаватели посещают музей и тщательно подбирают материалы, с которыми предстоит ознакомиться студентам, разрабатывают маршруты, составляют словари основных терминов. На занятиях, предшествующих экскурсии, устанавливается необходимая связь с содержанием экскурсии, ставятся вопросы, ответы на которые можно продемонстрировать только на экскурсии.

Необходимо отметить, что экскурсия завершается обработкой собранной информации: анализируются и обобщаются мнения студентов, готовятся стенды с фотографиями, видеофильмы, разрабатываются тестовые задания, позволяющие определить эффективность экскурсии.

Работа в данном направлении повышает интерес к изучаемым предметам, создает положительную мотивацию при изучении речевых средств, способствует овладению новой информацией и, следовательно, к более прочному усвоению учебного материала.

Действенным стимулом для активизации познавательной внеаудиторной деятельности иностранных студентов является научно-теоретическая конференция (НТК). На ФМО НТУ «ХПИ» более 10 лет проводятся НТК иностранных студентов, где они выступают с сообщениями, подготовленными под руководством преподавателей. В своих докладах студенты раскрывают дополнительные вопросы к основному учебному материалу, показывают свое умение владеть научным стилем языка. Мы считаем, что подготовка студентов к участию в НТК развивает исследовательские навыки, активизирует мышление, формирует коммуникативную компетенцию. В свою очередь, такая нетрадиционная форма контроля знаний обеспечивает обратную связь "преподаватель – студент", что способствует оперативному выявлению степени усвоения материала. Для успешного управления этим видом учебной деятельности необходимо:

- выбрать докладчиков из числа студентов, желающих принять участие в конференции (состав участников);
- помочь студенту определить тему и содержание доклада;
- организовать поиск информации с привлечением дополнительной литературы;
- научить правилам обработки информации и подготовки доклада;
- помочь студенту обеспечить доклад средствами наглядности.

Тема доклада не навязывается студенту, а предлагается в соответствии с его интересами, способностями, уровнем языковой и предметной подготовки. Учитывая тот факт, что НТК проводится на подготовительном факультете, текст доклада должен быть небольшим по объему, простым с точки зрения лексики и грамматики, доступным для понимания. При этом должна сохраняться информативность, научность и эстетичность сообщения. Студент-докладчик должен понимать задаваемые ему вопросы и уметь формулировать ответы, используя при этом необходимую лексику. Важной особенностью каждого доклада является наличие поясняющих таблиц, рисунков, схем,

компьютерных слайдов, которые студенты изготавливают самостоятельно, поскольку наглядное оформление студенческого доклада эмоционально воздействует на сознание, активизирует мышление, в значительной степени облегчает правильное понимание текста.

Естественнонаучные дисциплины являются базой для дальнейшей подготовки специалистов различных направлений. Современная интеграция научных знаний предъявляет новые требования к процессу обучения, при котором смежные предметы органически дополняют друг друга. Учитывая это, при подготовке докладов необходимо стремиться скомпоновать во взаимосвязанную систему фрагменты научных знаний по физике, химии, биологии, экологии, информатике. Несомненно, что работа по подготовке и проведению НТК предполагает координацию работы преподавателей-предметников и преподавателей русского языка, которые готовят студентов к восприятию новой научной информации, помогают избежать языковых трудностей. Содержание и качество выступления позволяют в определенной мере оценить уровень языковой и специальной подготовки студента и степень его готовности к дальнейшему обучению в вузе.

Неформальная обстановка, которая создается при совместной работе группы студентов над текстом доклада и оформлением иллюстрационного материала, обеспечивает благоприятные условия для студентов с ярко выраженной коммуникативной заторможенностью. Преподаватель поощряет инициативу и ответственность студентов, побуждает их к активному взаимодействию. Большинство студентов ФМО – это выходцы из арабских стран, им присуща ярко выраженная позитивная оценка своего национального характера и чувство личной конкуренции. Каждый стремится быть лучше другого, что является дополнительной мотивацией в учебе. Опыт показывает, что даже у тех студентов, которые вначале равнодушно или отрицательно относились к выступлению на конференции, появляется дух первенства и желание активно участвовать во внеаудиторных мероприятиях учебного процесса.

В последнее время на ФМО НТУ «ХПИ» при проведении студенческих научных конференций наряду с традиционной (монологической) формой представления доклада активно используется новая креативная форма представления доклада в виде диалога. Как показывает практика, диалоговая форма представления доклада очень органично вписалась в общую картину НТК и уже неоднократно показала свою эффективность.

Очевидно, что студенческие конференции следует проводить в конце учебного года, когда студенты уже овладели навыками работы с адаптированными и оригинальными текстами, научились пользоваться словарем и справочными материалами, использовать языковую догадку, опираясь на чувство "языка", знать специальные слова и словосочетания (узкоспециальная лексика), распознавать многозначные лексемы, омонимы, отличные друг от друга значением и сферой употребления.

Организация и проведение НТК позволяет решить ряд учебно-воспитательных задач:

- укрепить навыки и умения владения научным стилем русского языка;
- расширить знания студентов о научных теориях и фактах;
- повысить позитивную мотивацию изучения языка.

Многолетний опыт проведения НТК позволяет говорить об эффективности этого вида учебной деятельности.

#### Список литературы

1. Зимняя И.А. Педагогическая психология: Учебник для вузов. Изд. второе, доп., испр. и перераб. – М.: Университетская книга, 2007.
2. Степина Т.М. Организация внеаудиторной работы со студентами в неязыковом вузе // Актуальные проблемы обучения иностранных студентов. Материалы восьмой межвузовской научно-практической конференции. – Днепропетровск, 2006.